



## 大会

第六十四届会议

正式记录

## 第一委员会

第一次会议

2009年10月1日星期四下午3时举行  
纽约

主席： 何塞·路易斯·坎塞拉先生 . . . . . (乌拉圭)

因主席缺席，副主席达维德先生(菲律宾)主持会议。

下午3时10分开会。

## 代理主席发言

**代理主席**(以英语发言)：第一委员会主席、乌拉圭常驻联合国代表何塞·路易斯·坎塞拉大使阁下今天不能到场主持本次会议，对此他表示遗憾，并请我以委员会副主席身份代表他主持会议。

这是委员会的第一次会议，我们将集中讨论大会第六十四届会议期间第一委员会的工作安排。首先我要热烈欢迎各国代表团参加第一委员会本届会议审议工作，并感谢各位对委员会主席和主席团其他成员——副主席乌萨马·阿里先生(埃及)、弗洛里安·劳迪先生(德国)及来自菲律宾的我本人——以及报告员塔季扬娜·波赫瓦洛娜女士(乌克兰)的信任。

在今后数星期里，我们期待与大家一起合作。本届会议的议程排得很满，但我相信，我们一定能够以合作和有效的方式开展工作。主席和主席团希望大家的充分支持下，指导委员会在11月初顺利完成任务。毫无疑问，我们将非常需要大家的合作精神和灵活态度。主席无疑将加强与主席团其他成员有效的团

队协作。我相信，委员会定将受益于他们在裁军问题上的集体智慧和专门知识。

我也相信，委员会将再次得到分别由塞尔吉奥·杜阿尔特先生和沙班·穆罕默德·沙班先生领导的联合国裁军事务厅及大会和会议管理部的通力支持。最后但同样重要的是，委员会将极大地得益于第一委员会代理秘书蒂穆尔·阿拉桑尼亚先生及第一委员会秘书处经验丰富的工作班子的协助。

## 工作安排

**代理主席**(以英语发言)：如前所述，今天下午会议议程的主要内容是大会第六十四届会议期间本委员会的工作安排。在讨论本届会议期间委员会的工作时，我首先要提请注意文件 A/C.1/64/2，其中载有2009年9月18日大会主席给第一委员会主席的一封信，信中提请注意大会2009年9月18日第2次全体会议上所作关于分配给第一委员会的议程项目的决定。在那次会议上，大会决定将18个裁军和有关国际安全的议程项目(项目86至103)分配给第一委员会，由其在本届会议期间审议。

在详细介绍文件 A/63/397 所载工作方案和时间表之前，我想提醒各代表团，这份文件是委员会于2008年10月31日在振兴大会工作的背景下通过的。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

09-53614 (C)



请回收

我想建议对委员会工作的时间表作一小小的改动，将原定于 10 月 20 日星期二下午举行的会议改在 10 月 19 日星期一下午举行。因此，委员会将在 10 月 19 日上午和下午举行两次会议，10 月 20 日则只在上午举行一次会议。

委员会的工作方案和时间表本身是按照过去的惯例编制的，并考虑到了过去若干年来提出的一些倡议，包括大会关于第一委员会工作合理化问题的第 52/416 B 号决定。在这方面，我还考虑到了第 51/241 号决议附件第 36 段，其内容如下：

“在大会常会期间，第一委员会和第四委员会不应同时举行会议，可考虑依次开会。”

然而，各位成员可能已在文件 A/63/397 中注意到，10 月 19 日星期一上午和下午的会议都分配给了第一委员会。这符合第一和第四委员会主席之间的一项协议。

按照惯例，第一委员会将于 2009 年 10 月 5 日星期一开始其实质性工作。总务委员会建议第一委员会在 11 月 3 日之前结束其工作。因此，包括今天的组织会议在内，第一委员会总共有 24 次会议用来审议大会分配给它的议程项目。委员会还必须在题为“大会工作的振兴”的议程项目 118 下审议委员会 2010 年届会的暂定工作方案并就其采取行动。关于题为“方案规划”的项目 133，所有主要委员会和大会全体会议都分配到这一项目，为的是加强对各项评估、规划、预算编制和监测报告的讨论，如果大会将这一项目下的任何报告分配给我们委员会，那么我们将再回头审议该项目。

主席将尽一切努力，按照总务委员会的建议完成委员会的工作，因此恳请所有代表团在这一问题上给予通力支持与合作。主席回顾，在上届会议主要部分期间，第一委员会举行了 22 次会议，审议了 16 个与裁军有关的议程项目。因此，主席相信，有各位的支持与合作，委员会定能按时完成任务。

正如往年届会期间所做的那样，分配给第一委员会的项目的审议工作将分三个阶段进行，目前拟议工作方案和时间表中就反映了这一点。第一阶段将就所有项目进行一般性辩论，从 10 月 5 日持续至 12 日，共举行 6 次会议。这一阶段的滚动发言名单目前仍在接受报名。我知道，相当多的代表团已经报了名。我请其他代表团也尽快报名。此外，为了高效利用分配给我们的资源，我敬请各代表团在以本国名义发言时把时间限制在 10 分钟以内，在以若干代表团的名义发言时，则把时间限制在 15 分钟以内。

在这方面，为了进行有效管理，我打算在第一阶段的工作中采用一种计时机制。我请发言篇幅较长的代表团将发言全文张贴到第一委员会的“Quickfirst”网站上，在一般性辩论中则宣读简略后的发言稿或发言摘要。

我谨提醒那些已在发言名单上登记的代表团，滚动名单意味着成员们应当作好发言准备，甚至有可能要比其原计划发言时间提早一次会议。根据载于文件 A/63/397 中的工作方案和时间表，主席打算在 10 月 6 日星期二下午 6 时截止一般性辩论发言的报名。

委员会工作的第二阶段将是就各项目议题进行分阶段专题讨论，以及介绍和审议将在裁军和相关国际安全议程项目下提交的所有决议草案和决定草案。为了使各代表团能够预先了解情况，现已向所有代表团分发了载于文件 A/C.1/64/CRP.1 中的根据委员会第二阶段工作惯例拟订的指示性时间表。我相信，各位成员都已拿到这份文件。

第二阶段将涵盖从 10 月 13 日星期二至 10 月 26 日星期一的整个时间段，为此共安排了 10 次会议。假如委员会提前，也就是在 10 月 12 日星期一结束之前完成其一般性辩论，我提议我们在 10 月 12 日开始专题讨论部分，首先是讨论对委员会上届会议所通过决议和决定采取的后续行动以及介绍报告。

如文件 A/C.1/64/CRP.1 所示，在第二阶段，即专题讨论阶段，安排了时间与裁军事务高级代表和其

他高级官员就军备控制和裁军领域现状以及有这方面授权的国际组织的作用进行交流。此外还邀请了多位演讲嘉宾。与往年一样，而且正如文件 A/C.1/64/CRP.1 所述，专题讨论部分的会议将分成两部分。第一部分将以正式方式开始，视情况安排专题讨论或嘉宾演讲，之后是非正式的问答会。第二个正式部分将包括各代表团就所审议的项目发言，以及介绍决议草案。

此外，10月13日将进行关于委员会上届会议所通过决议和决定后续行动的讨论并介绍有关报告、10月21日将进行关于区域裁军和安全的专题讨论、10月22日将进行关于裁军机制的专题讨论、10月23日将举行有非政府组织参加的会议，这些讨论和会议将按以往惯例，以非正式方式进行。主席计划在下星期后半段更详细地对委员会的第二阶段工作作出说明。

为了便利委员会开展工作并使各代表团有充裕的时间进行磋商，同时也为了让秘书处有足够时间以所有正式语文处理决议草案，经与主席团讨论，我建议把提交决议草案和决定草案的截止时间定在10月15日星期四中午。规定这一截止时间是必要的，这样可以留出充裕的时间来处理 and 翻译这些草案，以便能尽早以所有正式语文提供这些草案，供各代表团审议。因此，我呼吁各代表团严格遵守10月15日星期四中午这一提交草案截止日期。如有可能，我鼓励各代表团甚至在截止日期之前提交决议草案和决定草案，以便使各代表团有足够时间从各国首都得到必要的指示并进行充分磋商，从而使最终通过的案文能体现出尽可能高的共识。及早提交决议草案或决定草案还将使所有代表团有机会在第二阶段就这些草案发表意见，这也是第二阶段的目的所在。

特别是，各代表团应尽早提交那些可能涉及方案预算问题的决议草案，以便让秘书处有充裕的时间编拟有关所涉方案预算问题的必要说明。主席要提醒各代表团，行政和预算问题咨询委员会和第五委员会需要有足够的时间来先行审查决议草案所涉方案预算问题，然后大会才可就其采取行动。

在这方面，我谨提请各代表团注意总务委员会的指导意见，该意见载于总务委员会向大会提交的第一份报告(A/64/250)中。在该报告第40和第41段中，总务委员会回顾了关于行政和预算事务程序的第45/248 B号决议，特别重申第五委员会是大会授权主管行政和预算事务的主要委员会，同时重申行政和预算问题咨询委员会的作用。总务委员会进一步提请大会注意行政和预算问题咨询委员会就使用“在现有资源范围内”这一短语所发表的看法(见A/54/7，第66至67段)。因此，我敬请各代表团在第一委员会决议草案或决定草案中避免使用“在现有资源范围内”这一说法。

最后，委员会工作的第三阶段，即最后一个阶段，是对所有决议草案和决定草案采取行动，这一阶段将从10月27日星期二开始，至11月3日星期二结束。现已为此安排了共计六次会议。如有可能，主席打算在10月30日星期五前结束委员会这一阶段的工作。去年，委员会用四次会议完成了这个最后阶段的工作，通过了54项决议草案和4项决定草案。因此，主席敦促所有代表团注意这一事实，并请各代表团通力合作，以便委员会能够及时对所有决议草案和决定草案，特别是对那些涉及方案预算问题的草案采取行动。

主席打算保留我们往年采用的表决程序，即以商定的七个组别为基础，按组划分决议草案。2004年11月5日第一委员会主席根据关于“振兴大会工作的进一步措施”的第58/316号决议附件C第3段给大会第五十九届会议主席的信中提到了这七个组别，它们是：核武器；其他大规模杀伤性武器；外层空间(裁军方面)；常规武器；区域裁军与安全；其他裁军措施和国际安全；以及裁军机制。主席将在接近采取行动阶段时，向委员会提供有关这个最后工作阶段的具体信息。

我坚信，根据现已摆在各位成员面前的拟议工作方案和时间表，委员会将能在现有时间内高效率地审议分配给它的所有议程项目，并按照总务委员会的建议，最迟到2009年11月3日星期二结束其工作。

主席想要提醒各代表团，在执行拟议工作方案和时间表过程中，必须保持必要的妥协和灵活精神。

我要通知委员会，主席团收到了关于在第一委员会会议间隙举行会议的两项请求。第一项请求是召开推动拟订一项武器贸易条约：建立常规武器进出口和转让共同国际标准的不限成员名额工作组的一次简短正式组织会议，目的是重新选举大会第六十四届会议期间不限成员名额工作组主席。此次会议将由裁军事务高级代表主持。经过讨论，主席团提议于 10 月 21 日星期三上午 10 时举行不限成员名额工作组的此次组织会议，第一委员会的会议则在同日上午 10 时 30 分开始，以便为不限成员名额工作组的工作提供便利。

主席团收到的第二项请求是由墨西哥大使埃内斯托·马塞多提出的，他以将于 2010 年 6 月 14 日至 18 日在纽约举行的第四次各国审议从各方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领执行情况两年期会议候任主席的身份提出这一请求。马塞多大使希望在委员会专题讨论阶段与各代表团就第四次两年期会议进行非正式磋商。主席团将尽量满足马塞多大使的请求，但前提是这些磋商不应妨碍第一委员会的工作方案。一旦确定了恰当的磋商日期，我们将通知委员会。

在作了上述情况介绍之后，我是否可以认为委员会愿意核可文件 A/63/397 所载的拟议工作方案和时间表草案以及我先前介绍过的一项修正，即原订于 10 月 20 日星期二下午举行的会议将挪到 10 月 19 日星期一下午举行，以便委员会在 10 月 19 日上午和下午都举行会议，10 月 20 日则只在上午举行会议？

如果没有人反对，就这样决定。

就这样决定。

**代理主席**（以英语发言）：所通过的工作方案和时间表将作为委员会的文件印发，文号是 A/C.1/64/3。

现在，我谨提请各位注意涉及各主要委员会工作的大会有关规则和建议，包括那些载于第 34/401 号

决定的内容，特别是有关解释投票、答辩权以及预算和财政问题的规定。我打算在第一委员会所有成员的合作与帮助下，实施这些规则和建议。

为了充分利用分配给委员会的时间和设施，我打算在各位成员的通力合作下，分别在上午 10 时和下午 3 时准时开始举行会议，并分别于下午 1 时和下午 6 时结束会议。不过，我们总会安排“茶歇”时间的。

我还要提请各位注意载于文件 A/64/250 中、题为“选举各主要委员会的主席团成员”的议程项目 5，以及经 2002 年 7 月 10 日第 56/509 号决议修正的大会议事规则第九十九条（甲）款，其内容如下：

“所有主要委员会应至少在会议开幕前三个月选出主席一人，第一〇三条规定的主席团其他成员的选举至迟应在该届会议的第一周结束前进行。”

有鉴于此，我谨提议第一委员会根据上述决议，在 2010 年 5 月或 6 月的某个时候，即大会第六十五届会议开幕之前大约三个月审议这个项目。如果没有人反对，我就认为委员会希望这样做。

就这样决定。

**代理主席**（以英语发言）：关于提交决议草案的问题，我们将继续采用在第六十三届会议上推出的通过电子方式提交草案的做法。秘书处将在紧接本次会议之后举行的技术通报会上提供进一步详细情况。

我现在请希望在现阶段发表意见的代表发言。

**鲁德亚尔德先生**（印度尼西亚）（以英语发言）：达维德先生，我必须借此机会赞扬你很好地主持了本次会议。首先，请允许我代表不结盟运动祝贺第一委员会主席、乌拉圭大使何塞·路易斯·坎塞拉，同时也祝贺你以及主席团其他成员。我们相信，通过主席的丰富经验和干练领导，加上本届会议主席团成员的努力，第一委员会的议程将得到推进。

不结盟运动重申，作为大会的一个重要附属机构，第一委员会在处理裁军和国际安全领域的困难而

复杂问题方面起着重要作用。在这里，我们要赞扬秘书处一直在维持“Quickfirst”网站的运作。在上届会议上，这个网站是一个有益的工具，便利了我们的工作，今年无疑也将发挥同样的作用。最后，不结盟运动要向委员会主席保证，我们将给予全力支持与配合，以便为他主持第六十四届会议第一委员会的工作提供便利，而且我们将积极和建设性地参加第一委员会的审议和谈判工作，包括提交我们的决议草案。

**Obisakin 先生** (尼日利亚) (以英语发言)：我们要表示赞同不结盟运动所作的声明。达维德先生，尼日

利亚谨以非洲集团的名义发言，向你、委员会主席、主席团其他成员以及你的所有同事表示祝贺，并且保证非洲各国将一如既往地支持你和委员会。我们热切希望，今年将是我们在裁军问题上丰收的一年。我们非常感谢你并祝愿你一切顺利。与往常一样，非洲各国支持你。我们一定会这样做。

**代理主席** (以英语发言)：有了大家表示的这些支持，我们肯定将取得成功。还有其他人要发言吗？没有人发言，我现在将暂停本次会议，但我鼓励所有代表团留下来参加通报会。

下午 3 时 50 分散会。